





Por William
Shakespeare

Los Intérpretes de "El Rey se Muere"

Teatro de la Universidad Católica. "El Rey se muere", trágica trilogía de Eugenio Ionesco. Traducción, adaptación, dirección e interpretación de Ramón Núñez. Escenografía de Ricardo Cruz.

Cuando Ionesco dice que uno de sus platos es una traza trágica, hay que creerle, porque definiendo sus intenciones como dramaturgo húngaro en un principio que después reformuló: "La verdad está en lo imaginario". Esta línea también va escrita en el programa de Ionesco al Día Internacional del Teatro que aparece en el libro programático que presenta la obra.

Y aún más, en el mismo programa Eugenio Ionesco cuenta ingeniosamente, como una advertencia a los directores de toda parte en general: "Un artista a quien se le quiere quitar la libertad imaginativa, es decir la libertad del espíritu, es un hombre atenido...".

También esta misma puede producirse sin que el guion pretenda "quitar la libertad imaginativa" al artista —director o intérprete— y la situación se produce por equivocación o voluntad de quienes realizan el montaje e interpretan la obra.

Porque que es ésta el caso que hemos visto en el Teatro de la Universidad Católica.

La presentación de los seis personajes de esta traza trágica —se les lleva a la escena como si fueran volátiles— es un ingenioso juego teatral muy apropiado para esta pieza de Ionesco, para uno a uno los intérpretes, reunidos ya como personajes, son depositados en el escenario por tres volátiles agregados a la obra, en total realismo.

Pero la traza trágica no comienza aquí, sino que luego tras bajar las luces reaparecen los personajes que inician la obra, perdiéndose todo el encantamiento con que el director los comienza al espectáculo.

Entrán y cuenta su vida. Y comienza a colarse por el escenario un nuevo nivel de realismo que se irá acentuando lentamente, imposible de explicar, porque en la obra todo es Ionesco, especialmente el lenguaje y el tema un tanto inverosímil... Un mundo que se termina, se agota, se desagota con la ayuda del gobernante llamado Rey Hierroque, el que es obligado a morir —no a suicidarse— por lo se produce un veneno.

Sigue fuerte, intencionada, aunque con límites de pensamiento —Ionesco es actor de ideas claras—, sólo la traza hace posible su pensamiento como una crítica universal a ciertas formas políticas y mentales de absolutismo, el que de acuerdo a las teorías del autor, mata más por sí mismo.

Incomprendible la equivocación. La traza trágica es un juego escénico donde el intérprete debe distinguir la realidad que vive en la obra exagerando el toque melodramático, un color satánico, una interpretación con actitud superior a "intención" clásica. Nada más.

La primera parte —hasta cuando el Rey llama al muerto a su pueblo, que ya no existe, porque no quiere morir— se desarrolla con una fuerza, a pesar de algunas escenas entre la Reina Margueta —María Guadalupe— y el médico, vendaje y curules —Luis Alarcón—, donde el cruce de los dos personajes va tan tranquilo y realista que parece un diálogo de Ionesco. Además las entradas y salidas de Julietta, la enferma —Cora Díaz—, no tienen la misma altura, la forma, pero es muy realista la acción cuando el Rey le pregunta por sus intenciones.

La Reina María —Cora Díaz— con su traza temeraria y chismona, se quiere más, más cerca de la traza trágica planteada por Ionesco.

En Ramón Núñez se observa alguna intención forzosa en la primera parte, pero desde el momento en que el Rey está convencido que debe morir, el actor inicia una acción melodramática sin pretender escapar la traza del político. A todo actor le gusta —por lo menos una vez— "marcar un espacio".

Vi la obra una vez y media. La mitad hasta su término con público adulto y la otra completa con público infantil. En ambos casos observé el desconcierto que se produce en la segunda parte. No saben el cómo o permanecen atentos.

La escenografía de Ricardo Cruz aportada a la obra vive dentro de la imaginación.

Los intérpretes de "El rey se muere" [artículo] Wilfredo Mayorga.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mayorga, Wilfredo, 1912-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1981

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los intérpretes de "El rey se muere" [artículo] Wilfredo Mayorga.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile